

L'Etoile du Nord

Imprimé et publié par ALBERT GERVAIS
 ABONNEMENT
 Pour une année.....50cts.
 " 6 mois.....25cts.
 Strictement payable d'avance.

La rédaction du journal n'est pas responsable des idées et des opinions émises par ses correspondants.

L'ETOILE DU NORD
 JOLIETTE, JEUDI, 20 Oct. 1892.

Une prime au beurre d'hiver.

L'industrie laitière est incontestablement la principale source de revenu pour le cultivateur de la Province de Québec. Quoique relativement jeune cette industrie a rendu des services signalés à l'agriculture. Elle a apporté presque de l'aisance dans nos campagnes, elle a notablement amélioré nos races de bétail et elle a commencé déjà à rendre au sol épuisé de nos vieilles terres toute leur fertilité primitive.

Ces bons résultats que nous constatons sont aujourd'hui admis de tous.

Ils sont dus sans doute à l'esprit d'initiative de notre classe agricole, mais il ne faut pas oublier que les divers gouvernements qui se sont succédés à Québec depuis 1880 ont largement contribué à faire connaître et répandre cette précieuse industrie.

La société d'industrie laitière mérite aussi beaucoup de reconnaissance, car ses conseils et ses expériences ont été bien utiles comme ils ont été bien appréciés du public.

Cependant malgré les progrès réalisés, il en reste beaucoup encore à opérer. Bien encouragées durant la saison d'été, nos fromageries et beurrieres restent fermées et inactives durant l'hiver. C'est une lacune dans le système. Le jour où nous aurons réussi à faire fonctionner nos beurrieres durant l'hiver, il n'y aura plus de mauvaise saison pour le cultivateur canadien.

Eh bien cette lacune, le gouvernement de Québec veut essayer de la combler.

C'est dans ce but qu'il offre de payer et qu'il payera une gratification de \$20 pour le premier silo qui sera construit dans chaque paroisse. C'est également dans ce but qu'il vient d'annoncer dans une circulaire adressée à tous les députés qu'il payera à chaque personne fournissant du lait à une beurrierie proprement dite ou à une fromagerie convertie en beurrierie pour la saison d'hiver, les primes suivantes, savoir : durant le mois de novembre, 5 centins par chaque 100 livres de lait, durant le mois de décembre 10 centins par chaque 100 livres de lait et durant les mois de janvier et février 15 centins par chaque 100 livres de lait.

Nous prions tous les intéressés de vouloir bien prendre note de l'offre qui précède.

Les beurrieres sont rares dans notre district mais les fromageries y abondent. Et il n'y a rien de plus facile, paraît-il, que de convertir une fromagerie en beurrierie, pour la saison d'hiver.

Le champ est ouvert à tous les hommes de bonne volonté et d'initiative.

GLOIRE A COLOMB !

Oui, chantons les héros, surtout les héros chrétiens, redisons leur nom à l'Univers, célébrons leurs exploits et que la jeunesse canadienne ne soit pas indifférente aux grands hommes qu'ont produits les siècles !

C'est bien dans ce but que l'on a célébré dimanche au Collège Joliette, la mémoire de Christophe Colomb, ce qui fait à la fois et la gloire du héros et l'honneur de cette maison,

qui tient une place si importante parmi toutes les autres maisons d'éducation de la Province.

A l'office divin, célébré par le R. M. Lavallée, messe de *Bordelaise*, plus un chœur, à l'offertoire, *In nomine Jesu* avec solo par l'élève A. Lanoue, sous la direction du R. P. Charlebois. Nos félicitations au professeur et aux élèves.

Le R. P. Geoffroy, de Montréal, dans un sermon bien pensé, bien senti, nous fit connaître le but religieux que poursuivait Colomb dans son entreprise et les progrès de la Religion opérés dans le Nouveau Monde depuis 400 ans. Belle page d'histoire toute pleine d'éloquents enseignements !

Dans la soirée, répétition de C. Colomb, ode-symphonie de Félicien David. Les élèves s'en rappellent très bien, on se croirait en juin dernier, vu l'entrain, l'assurance, l'entente parfaite. Pourtant il y a des absents...; séminaires, noviciats, bureaux, etc, seront à l'avenir leur champ d'action.

MM. Antonio et Hector Beaudoin, notaires, exécutent le duo de Fernand Elvire et à bon droit, sont vivement applaudis. L'élève Alban Germain décline une poésie, *La découverte de l'Amérique*, par M. Louis Fréchette.

Trois morceaux de violon ont aussi été rendus par M. Isaie Gervais, de Marlboro, Mass., neveu du propriétaire de L'ETOILE DU NORD, alors en promenade dans sa famille, et invité pour la circonstance. Je les nomme *Norma* par Charles Dancha, valse *Love's Dreamland* et *Martha*, opéra de Flotow.

M. Isaie Gervais est un ancien Joliettain ; nous sommes aussi heureux de le féliciter de son talent musical que nous le sommes de le revoir. Il fait honneur à sa ville natale chez nos voisins du 45e.

Il suit avec profit les cours du Conservatoire de Boston. Nous suivons les développements de sa carrière avec intérêt, et tout en l'assurant de notre vive et constante amitié, nous lui souhaitons de grand cœur plein succès.

Tous les assistants ont éprouvé un vif contentement d'une si agréable récréation.

UN ASSISTANT.

En Fumant

Je lisais dernièrement dans "L'ETOILE DU NORD" un article intitulé "Au fil de la plume". Cet essai littéraire m'a beaucoup impressionné ; comme collaborateur et correspondant, il m'est bien permis, je crois, de vous faire part de quelques-unes de mes pensées.

" De la dépouille de nos bois,

" L'automne avait jonché la terre :
 Ces vers de Millevoje, que l'on se rappelle chaque année au temps de la chute des feuilles, nous peignent bien en effet, cette époque que s'écoule entre les derniers jours de septembre et les premières neiges.

Dans un grand centre comme Montréal, on s'aperçoit moins de la transition qui s'opère dans la nature ; la routine des affaires, les occupations journalières, nombreuses et multiples captivent notre attention.

A la campagne, c'est différent, les arbres en se dépouillant de leur verdure, nous rappellent les frais ombrages ; le crépuscule du soir, empiétant sans cesse sur le domaine du jour, nous fait regretter ces charmantes promenades dans les verdoyantes allées de nos jardins.

Les belles matinées du mois de septembre ont fait place aux nuages sombres qui interceptent les rayons de l'astre du jour, qui semble nous oublier, en retardant toutes les vingt-quatre heures de se montrer.

Les sentiers des bois ne conservent que des feuilles jaunissantes, les jardins sont déserts, les fleurs

qui les ornaient ont disparu ; le doux gazouillement des oiseaux ne se fait plus entendre, tout enfin dans la nature est morne et silencieux.

Puis à toutes ces tristesses, viennent se joindre encore, les souvenirs des vacances : l'on se rappelle ces promenades au bois, en chaloupe, les frères ont laissé le toit paternel pour reprendre leurs études de droit ou de médecine ; les sœurs sont au couvent, la famille est dispersée.

Que l'on a raison de dire :

Allez à la campagne, passez-y quelques journées froides d'automne c'est là que vous apprendrez à réfléchir sur les vicissitudes sans nombre de la vie.

Enfin l'automne est pour plusieurs d'entre nous, le point de départ pour la patrie céleste.

Puis le 2 novembre approche rapidement, le cœur saigne, l'âme est triste, car quel est celui qui n'a pas à déplorer la perte d'un de ses parents, d'un de ses amis ; il semble en effet, qu'en ce jour lugubre, tout s'harmonise dans la nature pour nous rappeler et nous faire regretter la présence de ces âmes d'élite, qui étaient tout pour le foyer, la gaieté et la paix.

Mais l'automne, avec son cortège de tristesse, nous procure aussi des plaisirs nombreux et assez variés pour la saison.

Inutile de se lamenter, nous ne changerons rien à notre destinée.

Je crois qu'il vaut mieux adopter la ligne de conduite qu'avait prise un de mes amis, gros garçon, à la figure réjouie, affable, avenant, on s'étonnait de son entrain.

Mais tu n'as donc jamais d'idées sombres, jamais de contrariétés ; telle était la question que je lui posais, un jour, que triste et rêveur, je métonnais de sa conduite.

Moi, c'est bien simple, me dit-il, je prends le temps comme il vient, le vent comme il souffle, et les femmes comme elles sont quand je suis avec elles.

C'est ma manière d'envisager la vie. Et il avait raison.

Il faisait mentir cette pensée de Joseph de Maistre :

Les biens et les maux sont une loterie, où chacun sans distinction peut tirer un billet blanc ou noir. Et voici comment : il ne pronait jamais de billet.

A propos de loterie, nous avons eu tout dernièrement une grande tombola au profit de l'hôpital Notre-Dame. Dire que ce fût un véritable succès, serait mentir à la vérité, mais en somme, la recette a été assez abondante.

Fallait voir tout cet essaim d'abeilles voltigeant autour du sexe fort, et les roues de fortune où les billets s'écoulaient rapidement.

Que d'études il y aurait à faire sur tous ces caractères enfermés dans des enveloppes si gentilles et si parfumées ; mais ce serait m'entraîner trop loin.

Vous n'ignorez pas, que l'automne est cultivé par le dieu de l'Hy-men ; pourquoi choisit-on de préférence cette saison à toute autre, craint-on l'ennui de nos longs hivers, ma foi je serais bien en peine de vous en fournir l'explication, l'expérience me fait défaut en cette matière.

Je voterai pour cette motion : Attendu qu'il s'écoule un trop long espace de temps entre l'avant et les fêtes de la nouvelle année ;

Attendu que l'inconstance joue souvent de mauvais tours ;

Attendu qu'il est cruel de laisser soupirer si longtemps, deux jeunes tourtereaux qui s'aiment d'un amour tendre et sincère ;

Il est résolu, statué, réglé et ordonné, que quiconque dorénavant voudra s'embarquer dans le conjungo, le fasse avant les premières neiges, car il est à craindre que le froid si vif de nos longs hivers, ne détruise l'ouvrage de toute une saison.

Ma motion sera-t-elle emportée ?

Il est à présumer que oui. Quoiqu'il en soit, agissez comme bon vous semble. De triste que j'étais, me voilà gai, ce que c'est que se trouver en bonne compagnie.

Ceci dit, je me retire en vous disant au revoir à la prochaine causerie.

HORACE CABASSOL.

NECROLOGIE.

A Saint Félix de Valois, le 13 de ce mois, M. Joseph Marion s'endormait du sommeil des justes, après une courte maladie soufferte avec le plus grand esprit de foi et la plus parfaite résignation. Durant sa longue vie de 86 ans, M. Marion s'est toujours distingué par son esprit sincèrement chrétien et son véritable attachement à l'église de Dieu. Jamais une parole inconvenante n'est sortie de sa bouche ; il était honnête et affable ; il n'a jamais eu le moindre différend avec qui que ce soit ; en un mot il était le cultivateur laborieux et intelligent que la jeunesse de nos campagnes devrait imiter.

Modèle de vertu, ce vénérable octogénaire avait l'estime de tous ceux qui le connaissaient. A sa porte, le mendiant n'a jamais frappé en vain. Sa vie est remplie d'actes méritoires, et depuis longtemps il était préparé au passage de ce monde à un autre meilleur.

M. Marion était le père de douze enfants dont quatre lui survivent pour déplorer sa perte. Les huit autres l'ont précédé au ciel, car, tous imitant les vertus d'un si bon père, étaient de pieux et fervents chrétiens, et la mort de chacun d'eux a été des plus édifiantes. Souvent frappé dans ses affections les plus tendres, il supportait toutes ces épreuves avec patience et soumission, se rappelant que Dieu, dans sa divine bonté, ne blesse que pour guérir et n'éprouve en cette vie que pour récompenser dans l'éternité.

Quelques jours de cruelles souffrances et quelques heures de pénible agonie ont précédé sa mort. Il a reçu de la manière la plus édifiante, les sacrements que l'église administre à ses enfants. Il aimait la vie, mais il en a fait généreusement le sacrifice. Après avoir reçu le Saint Viatique, plus d'un témoin lui a entendu répéter maintes et maintes fois, ces consolantes paroles : "Mon Dieu, je vous offre ma vie et mes souffrances pour l'expiation de mes péchés. — Oui, pour mes péchés. — Mon Jésus, miséricorde — Jésus, Marie, Joseph." Telles ont été les dernières paroles sorties de ses lèvres mourantes. Une telle fin est bien propre à consoler ses dignes enfants et ses nombreux amis.

La sépulture a eu lieu dimanche, le seize. Les coins du poêle étaient portés par MM. Louis Mousseau, Pierre Croisetière, Henri et Elie Laferrrière. Plus de quarante voitures formaient le convoi funèbre. Le Saint sacrifice fut célébré par le Révd M. U. Archambault, curé de la paroisse, M. Ls. Marion, Eccl., petit fils du défunt, et le Révd F. P. Croisetière, C. S. V., professeurs au Collège Joliette, servaient à l'autel. La belle église de St-Félix était littéralement remplie de pieux fidèles.

Nous sommes certain de ne pas nous tromper en disant à la famille Marion que les citoyens de St-Félix sont très sensibles à la perte qu'elle vient de faire. Nous la prions de vouloir bien agréer nos condoléances les plus sincères et les plus sympathiques.

Au ciel, vénérable vieillard, où vos vertus vous ont sans doute déjà placé, priez pour tous ceux que vous aimez tant sur la terre et qui ne se consolent qu'à la pensée du bonheur dont vous jouissez maintenant.

UN AMI INTIME.

Bon coup de feu

Samedi, le 16 courant, M. Albion Hilbard, du rang Ramsay à St-Félix de Valois, a tué de la fenêtre de sa demeure un ours qui mangeait des pommes dans son jardin. Ce carnassier pèse le joli poids de 200 lbs.

AUX VOLEURS.

Décidément il va falloir redoubler de précautions et de surveillance si nous ne voulons pas dans Joliette être l'objet des convoitises des audacieux voleurs qui ne cessent depuis quelque temps d'opérer leurs dépradations dans notre ville d'ordinaire si paisible à cet endroit.

Nous annonçons sur l'un de nos derniers numéros deux vols accomplis, dans des circonstances que nous croyions invrai semblables, mais aujourd'hui cette manière de voler en pleine nuit dans la chambre à coucher d'un marchand-épicer, paraît être à la nouvelle mode. En effet l'un de nos concitoyens bien connu ici, M. Gaspard Champoux, marchand-épicer, vient d'être la victime d'un de ces vols que nous ne pouvons à peine concevoir tant il a fallu d'audace pour l'accomplir. Dans la nuit du 18 au 19 courant, des voleurs se sont introduits par une porte malheureusement non fermée à clef cette nuit là chez M. G. Champoux et n'en sont sortis qu'après avoir enlevé la jolie somme d'au-delà de \$600.00, déposée dans une boîte en fer blanc, près du lit de M. Champoux. Inutile de vous dire que ce ne fut pas sans une surprise extraordinaire que M. Champoux constata cet audacieux vol, commis dans des circonstances que nous pourrions appeler si incroyables.

L'affaire est heureusement entre les mains de la justice qui ne tardera pas à espérer le à mettre les mains sur les infâmes coupables.

"German Syrup"

" Nous sommes un cultivateur six personnes dans ma famille. Nous d'Edom, Texas, demeurons dans un district où nous sommes sujets à de violents accès de toux et de maladies des poulmons. Je me suis servi du Sirop Allemand pendant 6 ans avec succès pour les maux de gorge, le catarrhe, la toux, les enrrouements, douleurs dans l'estomac et les poulmons, et le crachement de sang. J'ai essayé plusieurs variétés de sirops pour la toux autrefois ; mais qu'il me soit permis de dire à ceux qui ont besoin d'un remède semblable que le Sirop Allemand est le meilleur. C'est le résultat de mon expérience. Si vous l'essayez seulement, vous ne pourrez pas vous en passer après. Ce remède vous donne un soulagement immédiat et vous guérit instantanément. Je conseille à tous ceux qui souffrent de maladies des poulmons de se le procurer. Vous serez vite convaincus. Dans toutes les familles, chez lesquelles on se sert de votre remède, jamais il n'y a de maladies des poulmons. C'est le remède le meilleur pour ce pays.

JOHN FRANKLIN JONES.

G. G. GREEN, seul Fabricant WOODBURY (New-Jersey), U. S. A. ET TORONTO, CANADA

Terre à vendre.

Une terre située dans la paroisse de St-Alphonse, comté de Joliette, bâtie de maison, grange et autres dépendances, de la contenance de 160 arpents en superficie, est offerte en vente à très bon marché. Pour plus amples informations s'adresser à M. Patrick McDermoth, St-Alphonse. 1m

Maison de poulmon.

M. Nazaire Leblanc, de cette ville informe le public qu'il tient une maison de pension de 1ère classe, bonnes chambres, à prix réduit, Place Bourget, en face de la station des pompes Joliette.

ECHOS DE JOLIETTE.

—Fumez le cigare C. O. F., le meilleur à 5 cts.

—Il faut aller acheter vos pardessus chez Guibault & Gravel.

—Le Révd M. J. Bonin, curé de St-Augustin était à Joliette, hier.

—L'honorable juge Baby et sa dame, ont quitté Joliette mardi, pour Montréal.

—M. Marc Trudel, tailleur de cette ville, a besoin de plusieurs couturières immédiatement.

—Pour vous procurer les patrons de robes et manteaux dans les derniers goûts il faut aller au "Bon Marché."

—M. Ildaige Nadeau, marchand-épicer, déménagera ces jours prochains à l'ancien local de M. J. Roy, Place du Marché.

—Nous regrettons d'apprendre la mort de M. Léandre Viau, tailleur de pierre, arrivée à Montréal, vendredi dernier, à l'âge d'environ 37 ans.

—Le Dr Nolin, dentiste, sera à Joliette, tous les premiers mardi et mercredi de chaque mois. Prochain visite, 1 et 2 novembre. 8sept. la.

—M. J. J. Sheppard, M. D. de cette ville, dans un parti de pêche sur la rivière l'Assomption, dimanche dernier, a pris un superbe maskinongé du joli poids de 17 lbs.

—Le Révd M. J. L. Perrault, vicaire de Varennes, P. Q., vient d'être transféré au vicariat de Berthier-ville, ainsi que le Révd M. Mandeville, vicaire de St-Scholastique, qui a été transféré à Lachine, P. Q.

—Le Baume Catarrhal du Dr Ney guérit le Catarrhe Nasal, le Rhume de cerveau, l'Ozène, la Punaise (Punateur du Nez) etc., etc. Essayez-le.

En vente partout en flacons de 50 cts et de \$1.00.

—Le nouveau cigare C. O. F. vient d'être lancé sur le marché. C'est certainement le meilleur cigare offert en vente à 5 cts. Essayez-le et vous en serez très satisfait. En vente au magasin de A. Gervais, Joliette.

—Ceux qui auront besoin de monuments en pierre, dans les derniers goûts seront sûrs d'obtenir pleine et entière satisfaction en s'adressant à M. Edouard Lauzon, tailleur de pierre, Joliette. Bas prix, ouvrage sans réplique, conditions faciles.

—Avec son numéro du 14 octobre courant, notre confrère, le *Pionnier de Sherbrooke* est entré dans sa 24ième année d'existence. Nous faisons des vœux pour que ce vaillant lutteur recouvre tout l'encouragement qui lui est dû et nous lui offrons de tout cœur nos félicitations.

—Nous regrettons d'apprendre la mort de M. Norbert Désalliers, arrivée dimanche soir à la résidence de son gendre, M. Auguste Belleville, commerçant de cette ville, après 2½ jours de maladie seulement. Le défunt était bon chrétien, très estimé et était âgé de 68 ans.

Paix à ses cendres.

—Lors du voyage de nos Samsons Canadiens à Joliette, MM. Louis Cyr et Pierre Cyr, son frère; au cours d'une visite faite au magasin de M. Albert Gervais, ce dernier eut la curiosité de peser ces deux messieurs, ainsi que les deux amis qui les accompagnaient. Le chiffre des quatre personnes en question démontre la pesanteur suivante de chacun d'eux.

| | |
|----------------|-----|
| M. Louis Cyr, | 300 |
| " Jos. Joly, | 292 |
| " Jos. Rivard, | 232 |
| " Pierre Cyr, | 180 |

—Le Révd M. Fabien Laforest, de New-Orléans, Louisiane, est en cette ville depuis quelques jours.

—Aux derniers examens devant la Chambre des Notaires, MM. Azarie Bissonnette, Gonzague Dagneault, Anthime Jolicœur et Jules Normandin, ont été admis à la pratique du Notariat. Tous sont d'anciens élèves du Collège Joliette, auxquels nous souhaitons succès et prospérité, ainsi qu'à M. Hector Lavallée, fils du Dr V. P. Lavallée, de St-Félix de Valois, lequel a aussi subi ce même examen avec grand succès.

—M. Amédée Manseau, propriétaire de l'Hôtel du Pacifique, pour l'acomodation de ses clients, aura constamment en mains ces huitres en écaille à vendre, soit à la douzaine ou à la mesure et de plus chacun pourra se faire servir chez ce monsieur, en tout temps, sous un quart d'heure d'avis, une bonne soupe aux huitres. Avis aux amateurs du délicieux mollusque en question.

Les Frères Cyr.

Mardi de cette semaine, dans la vaste salle du Collège Joliette, nous avons eu l'avantage d'admirer la force prodigieuse et non surpassée dans le monde entier de notre compatriote M. Louis Cyr surnommé et décoré de la médaille le proclamant l'homme le plus fort du monde. Nous avons été particulièrement heureux de revoir M. Cyr après le voyage qu'il a fait en Europe où il a si bien soutenu sa juste renommée et où il a accompli des prodiges de valeur en soulevant des poids pesant plusieurs livres de plus que ceux de ses concurrents qui lui ont disputé son titre de champion comme homme fort.

C'était avec orgueil que nous revoyions ce brave Canadien, l'un des nôtres qui a fait honneur à notre race vigoureuse et qui a prouvé que la force prodigieuse de nos pères n'était pas encore disparue parmi nous.

C'était de plus avec un légitime orgueil que Louis Cyr nous a présenté mardi soir son jeune frère Pierre âgé seulement de 19 ans et pesant 169 livres. M. Pierre Cyr nous a exhibé ses tours de force vraiment fort étonnants et nous pouvons assurer qu'avec l'exercice et quelques années ce jeune athlète deviendra l'un des hommes les plus forts que nous connaissions.

Les différents tours de force exécutés par les deux frères Cyr sont assurément insurpassables et méritent toute notre admiration.

M. Pierre Cyr a d'abord soulevé d'un seul élan une haltère pesant 109 lbs du bras droit et ensuite du bras gauche. Le même a de plus soulevé une autre haltère de 174 lbs d'une seule main en élevant cet énorme poids jusqu'à l'épaule et de l'épaule au bout du bras.

Il est à remarquer que Pierre Cyr lève ainsi au bout du bras 5 lbs de plus que sa pesanteur, ne pesant que 169 lbs avec le costume qu'il porte pour jouer. Il a ensuite levé avec les deux mains une haltère de 234 lbs au-dessus de sa tête et ensuite une haltère de 88 lbs à genoux et en répétant l'exercice de la main gauche et de la main droite plusieurs fois. Le dernier et non moins extraordinaire tour de force de Pierre Cyr a été de soulever deux haltères ensemble, l'une de 273½ lbs et l'autre de 174 lbs formant une pesanteur totale de 447½ d'un seul doigt.

Vint ensuite notre Samson Canadien Louis Cyr qui souleva avec ses deux mains une haltère de 274 lbs plus son frère Pierre qui se suspendit à cette haltère. Louis fit ainsi un tour entier avec 403 lbs au bout des bras.

Il souleva ensuite à plusieurs reprises une haltère de 174 lbs de la main gauche au bout du bras et mit ensuite sur son épaule avec l'aide d'une seule main un quart pesant à

lui seul 40 lbs et rempli de 3½ minots de pois.

Le champion souleva ensuite sur son dos 14 hommes formant avec la table qui les portait le poids énorme de 3369 lbs.

Louis Cyr termina ses tours de force par un acte qui excita vivement l'admiration de l'assistance. Il retint sur place les deux superbes et forts chevaux de M. Ed. Fisk de cette ville qui tiraient en sens inverse pendant que Louis Cyr les tenait de ses mains par le milieu. Ces deux chevaux pèsent respectivement 1300 lbs.

Voilà des prodiges vraiment étonnants et qui méritent d'être signalés. Il faut noter que toutes ces haltères ont été soigneusement pesées avant que nos champions s'en fussent servis.

Honneur donc à nos vaillants et robustes Canadiens et qu'ils continuent à faire notre orgueil et leur gloire.

Louis Cyr accompagné de sa Dame et de son frère Pierre partent lundi prochain pour une tournée en Californie jusqu'à San-Francisco. Après ce voyage, notre champion prendra un repos d'une couple d'années pour ensuite recommencer à exhiber sa force herculéenne.

Un jeune monsieur Courtemanche joua sur le trapèze pendant la soirée et s'acquitta fort bien de sa tâche.

Nos remerciements aux MM. Cyr pour leurs cartes complimantaires à notre adresse.

DOCTEUR L. L. AUGER
SPECIALISTE
(Maladies de femmes et des enfants)
Ex-assistant du Dr Doléris de Paris
membre de la Société Obstétricale et Gynécologique de Paris.
CONSULTATIONS
2 à 4 p. m. } tous les jours. 194 rue
7 à 9 p. m. } Ste-Denis,
Téléphone Bell 7202. MONTREAL.
7jan'92 Jan.

—Pour la table et les liqueurs, "l'Hôtel du Pacifique" ne peut être battu. On y prend de plus des pensionnaires soit à la semaine, soit au mois, aux conditions les plus faciles. Le propriétaire, M. Amédée Manseau, tient avant tout à contenter son monde. Ne lui refusez pas l'encouragement qu'il mérite. Si vous voulez une bonne pension, vous irez chez lui.

LA LOTERIE
MONT-ROYAL.
CI-DEVANT
La Loterie de la Province de Québec
Autorisée par la Législature.

Valeur des Lots : \$13,185,00
Gros Lots, valant \$3,750,00

Prochain Tirage :
Le 2 Nov. 1892

Nomenclature des Lots

| | | | |
|---------------|---------|---|---------|
| 1 Lot valant | \$3.750 | — | \$3.750 |
| 1 do | 1.250 | — | 1.250 |
| 1 do | 625 | — | 625 |
| 1 do | 312 | — | 312 |
| 2 Lots valant | 1.75 | — | 250 |
| 5 do | 62 | — | 312 |
| 25 do | 12 | — | 312 |
| 100 do | 6.25 | — | 625 |
| 200 do | 3.75 | — | 750 |
| 500 do | 2.50 | — | 1.250 |

Lots Approximatifs

| | | | |
|-----------------|------|---|----------|
| 100 Lots valant | 6.25 | — | 625 |
| 100 do | 3.75 | — | 375 |
| 100 do | 2.50 | — | 250 |
| 999 do | 1.25 | — | 1,248.75 |
| 999 do | 1.25 | — | 1,248.75 |

3134 Lots valant - - \$13,185,00

BILLETS, - 25 CTS.
Les demandes de billets sont reçues jusqu'à cinq heures la veille du tirage. Toute demande par le courrier parvenant le jour même du tirage, est appliquée au tirage suivant.
Agent pour le District, Albert Gervais, Joliette.
S. E. LEFEBVRE, Gérant,
81, rue St-Jacques, Montréal

La Bibliothèque Française

La Bibliothèque Française, qui vient de faire paraître son premier volume: "M. BARNES DE NEW-YORK" formera la collection à meilleur marché, la plus complète et la plus intéressante des principaux ouvrages des romanciers célèbres.

Chaque volume se compose de 100 à 150 pages, grand format, et renferme la matière d'un ouvrage de 350 pages de format ordinaire et contient un roman entier et strictement moral, qui peut être mis dans toutes les mains.

Le premier ouvrage donné par la Bibliothèque Française est le beau roman traduit de l'anglais "M. BARNES DE NEW-YORK," qui a obtenu lors de son apparition aux Etats-Unis un immense succès. Des milliers d'exemplaires ont été vendus en quelques semaines.

Adopté au théâtre, il obtint encore un très grand succès.

Nous espérons que cette publication, d'un bon marché inouï, 15 cents le volume, recevra du public la faveur qu'elle mérite.

Pour 15 cents en timbres postes adressés aux éditeurs on recevra un numéro spécimen de cette intéressante publication.

Pour autres renseignements on pourra s'adresser au No 25 rue St-Gabriel, Montréal.

MARIAGES.

—A Montréal, le 15 du courant, M. Wilfrid Chartier, forgeron et fils de M. Octave Chartier, voiturier de Joliette, conduisait à l'autel Melle Marie-Louise Fréchette. La bénédiction nuptiale a été donnée par le Révd M. Dugas, vicaire à l'église St-Jean-Baptiste de Montréal.

L'heureux couple est immédiatement embarqué pour Joliette.

—A Joliette, le 17 octobre courant, M. L. U. Thibodeau, electricien, à Melle Albina Laohance. La bénédiction nuptiale a été donnée par le Rvd M. Lafortune, vicaire.

Nos souhaits de bonheur aux nouveaux époux.

—A St-Cuthbert, le 11 courant, M. Napoléon Dauphin de Ste-Elisabeth, conduisait à l'autel Melle Marie-Louise Coulombe. La bénédiction nuptiale a été donnée par le Révd M. Brien, curé de Cuthbert.

A l'occasion de ce mariage, plusieurs parents et amis des nouveaux conjoints se sont réunis auprès d'eux et ont fêté royalement ce joyeux événement. On remarquait parmi les assistants plusieurs personnes notables entr'autres M. le Dr Coulombe, ex M. P. P. de St-Justin et M. Victor Allard M. P. P. de Berthier, etc. A table plusieurs santés furent proposées auxquelles répondirent M. le Dr Coulombe, M. Victor Allard et M. J. P. Léon Ducharme, E. E. D., de Joliette. Cette fête intime se prolongea fort tard et chacun s'en retourna en faisant les meilleurs souhaits aux nouveaux époux et en emportant le meilleur souvenir de cette belle journée.

(Communiqué.)

L'économie est la Clef du Succès.

M. TRUDEL, maître-tailleur
Ancienne place d'affaires de M. J. Roy, sur la place du marché, porte voisine de celle de M. A. Laporte orme-fèvre, promet encore plus que par le passé, satisfaction, afin qu'il ne reste plus rien à désirer.

M. Trudel confectionne dans son atelier, au-delà de 50 espèces d'habits pour hommes et enfants entre autres: costumes d'écoliers, de (base-ball), habit de cavalerie, de police, de pompiers faits avec élégance et fantaisie.

De plus M. Trudel désire faire connaître à sa nombreuse clientèle qu'il a fait des améliorations nouvelles afin de fuir les habits au plus parfait et avec plus de facilité.

Un fait—M. Trudel n'emploie que des compagnons.

C'est chez M. Trudel que vous aurez toujours la plus grande satisfaction; en vous y rendant, vous épargnez beaucoup par sa manière de compenser vos étoffes et par ses prix peu élevés. Allez le voir et vous serez satisfaits.



RECOMMANDE COMME ETANT LE MEILLEUR REMEDE.
LE MARC, PLYMOUTH, Co. Ia., mai 1889.

J'ai souffert deux ans du manque de sommeil par surcroît de travail. Ayant fait usage du Tonique du Père Koenig, je me suis parfaitement guéri. Je recommande ce remède comme le meilleur pour des maladies semblables. F. BORNHORST.

UN BIEN MAUVAIS CAS.
274 RUE ST-PAUL, MONTREAL, MARS 1891.

Un jeune homme de 32 ans, epileptique depuis 20 ans, tombait en convulsions 10 à 12 fois le jour. C'était un bien mauvais cas à guérir. Cependant ayant fait usage du Tonique Nerveux du Père Koenig, après avoir fait essai en vain de tous les autres remèdes, il s'est parfaitement guéri. N. QUINTAL.

WEST LEYDEN, N.-Y., 12 mars 1891.

Ma femme souffrait d'hystérie et ayant fait usage du Tonique Nerveux du Père Koenig, s'est parfaitement guérie. Elle aussi bien que moi, attestons que ce fameux remède opère les guérisons qu'on lui assure capable de faire. FRANK STAB.

GRATIS
Un Livre Important sur les Maladies Nerveuses sera envoyé gratuitement à toute adresse, et les malades pauvres peuvent aussi obtenir ce remède sans rien payer.

Ce remède a été préparé par le Rév. Pasteur Koenig, de Fort Wayne, Ind., E. U., depuis 1876, et est actuellement préparé sous sa direction par le

KOENIG MED. CO., CHICAGO, ILL.
A Vendre par les Droguistes à \$1 la Bouteille; 6 pour \$5.

Au Canada, par SAUNDERS & Co., London, Ont.; E. LEONARD, Montréal, Que.; LA ROCHE & Co., Québec

“Bon Marché”

Venez acheter vos étoffes à man-
teaux, à costumes et à robes,

AU “BON MARCHÉ”

Nous sommes toujours de plus en plus fidèles à nos promesses de réduction.

GUIBAULT & GRAVEL,
Ancien magasin
PICARD & CHEVALIER,
BLOC LACHAPELLE,
JOLIETTE.

THE MONTREAL
Business College,
(ÉTABLI EN 1864.)
Coin du Carré Victoria et de la Rue Craig.

Ce collège a été ouvert le 29 août. Le cours enseigné embrasse toutes les branches commerciales: Tenue des livres, avec département spécial pour la pratique, Ecriture, Arithmétique, Correspondance commerciale, Loi commerciale, français et anglais.

On donne un soin particulier à la sténographie, Clavigraphie, (Typewriter) que l'on enseigne dans les deux langues, ainsi que la grammaire, composition, lettres d'affaires, avec ses formes, etc.

Huit professeurs (deux français et six anglais), sont affectés spécialement à l'enseignement de cette institution, et le département des dames et demoiselles est sous le contrôle de personnes compétentes et d'expérience.

On sollicite une visite. Toute personne désirant se procurer un prospectus le recevra gratis en s'adressant à

DAVIS & BUIE,
Business Colloge, Montréal,
25a. 3m.

—Pour 25, 35, 40 et 50 cents vous avez un bien belle lampe garnie au magasin de A. Gervais, Joliette.

ALBERT TRUDEL, MANUFACTURIER DE MOULINS ABATTE, CRIBLES, ETC., Coin des rues St-Chs. Borromée et St-Louis, JOLIETTE: A l'ancienne place de feu M. Alexis Masse.

M. A. Trudel annonce aux cultivateurs du district de Joliette, qu'il a toujours en mains un assortiment de Moulins à Battre de toutes sortes, ainsi que des Cribles; ouvrage solide et garanti, réparations en tout genre faites à ordre et sous le plus court délai. Vente à conditions faciles et à la satisfaction de tous ceux qui voudront bien encourager cette manufacture. JOSEPH MASSE, FILS, Gérant. 14 juil. lan.

Avis aux Cultivateurs.

M. P. L. Lévesque, cultivateur de la paroisse de St-Thomas, informe le public que son moulin à soie est en pleine opération, et qu'il invite les gens à aller faire scier leur bois, où le lui vendra, car M. Lévesque achètera des billots de toutes les sortes, soit pour de l'argent, ou pour du foin, presse ou en botte. Il fera aussi le bardeau à moitié pour ceux qui voudront bien lui en ordonner, ou à raison de 60 cts le mille. De plus M. Lévesque profite de cette occasion comme commerçant de foin pour remercier tous ceux qui l'ont encouragé dans son commerce jusqu'à ce jour et dire qu'il continuera comme par le passé à acheter le foin au plus haut prix du marché.

M. Pierre Lévesque annonce aussi au public qu'il vient de mettre en opération une moulange Vessot sur le dernier système amélioré.

Cette moulange donne pleine et entière satisfaction et travaille aussi bien que n'importe quelle autre moulange.

On peut aussi au besoin faire casser chez lui le blé d'inde et les pois pour la soupe.

Ceux qui auront affaire à lui pourront le rencontrer tous les samedis à l'Hôtel Désormiers, à Joliette. 14év. 1892 lan

Gratis durant 30 jours.

Afin d'introduire nos portraits au crayon dans votre localité et d'en obtenir des demandes, nous vous faisons l'offre d'un bon portrait qui suit: Envoyez-nous une bonne photographie de vous-même ou d'un des membres de votre famille mort ou vivant et nous vous ferons un portrait au crayon de grandeur naturelle absolument sans charge aucune pourvu que vous l'exhibiez à vos amis et employiez toute votre influence pour nous obtenir des ordres. Ceci sera un portrait échantillon qui vaudra \$25.00.

Découpez cette annonce et envoyez-la nous avec votre photographie ainsi que votre nom et adresse sur le dos de la photographie, afin que nous puissions nous envoyer votre portrait suivant l'adresse.

Adressez vos lettres à la TANQUERAY PORTRAIT SOCIETY, 741 Dekalb avenue, Brooklyn, N.Y.

Les personnes qui désireront voir un échantillon de nos photographies pourront s'adresser à M. Albert Gervais, libraire, Joliette, qui se fera un plaisir de les montrer sur demande. 6 oct. 6m.

Dr. J. A. MAGNAN,

Ancienne place du Dr C. T. MOREL, STE-ELIZABETH, P. Q. Consultations à toutes heures. 7 avril. lan

A VENDRE

M. Médéric St-Anour, autrefois de cette ville, offre en vente, à des conditions faciles, sa propriété située sur la rue Ste-Anne, à Joliette.

Pour plus amples informations, s'adresser à Mme Louis Mousseau, Joliette. 29 sept 1m

CHOLERA

Prévenez cette TERRIBLE MALADIE en vous procurant de suite

L'ANTICHOLÉRIQUE DE DR NEY

La Diarrhée, quoique n'ayant pas ordinairement le caractère grave du Choléra, a souvent des conséquences funestes, si elle est négligée.

Quelques doses d'ANTICHOLÉRIQUE du Dr NEY arrêtent à son début ce mal si redoutable.

Mr A. Casavant, pharmacien, aux Etats-Unis, écrit ce qui suit:

Mr L. ROBITAILLE, Monsieur et Cher Confrère, Je me fais un devoir de témoigner en faveur de l'ANTICHOLÉRIQUE du Dr NEY, que vous êtes, paraît-il, en voie de faire connaître au public canadien. Voilà plus de dix ans que je suis dans la Pharmacie en différentes localités aux Etats-Unis, et je dois dire en toute sincérité que je ne connais pas de préparation qui ait donné autant de satisfaction que l'ANTICHOLÉRIQUE du Dr NEY. J'ai eu occasion de voir cette excellente préparation employée dans une foule de cas et toujours avec le plus grand succès. D'après mon expérience, c'est véritablement le spécifique par excellence, contre le CHOLERA et la DIARRHÉE.

Bien à vous, A. D. CASAVANT, Pharmacien Fall River, Mass. 2 avril 1892.

SEUL PROPRIÉTAIRE L. ROBITAILLE, Chimiste, JOLIETTE, P. Q. EN VENTE PARTOUT A 50 CTS LA BOUTEILLE Franco par la maille sur réception de 6c centime.

IMPORTANT A SAVOIR

POUR TOUS ET CHACUN.

1. MM. J. Roy et J. Mireau, propriétaires de la Brasserie de Joliette vendent aux épiciers licenciés et aux hôteliers, leur bière et porter à des prix exceptionnellement bas, tenant avant tout à faire connaître la boisson qu'ils fabriquent.

2. Partout où on en fait usage on en estime hautement la qualité.

3. Ils embouteillent et par conséquent vendent au quart, à la douzaine et à la caisse.

4. Ils expédient promptement sur demande à toute adresse.

5. Dans la ville, 2 fois par semaine, le mardi et le vendredi, ils prennent les ordres à domicile où ils portent en tout temps ce qu'on achète chez eux.

Notez ce qui suit: MM. J. Roy & Mireau, seuls licenciés ici pour la vente exclusive au verre et à la mesure des boissons douces, ont à cette fin sur la place du marché un établissement des mieux tenus dans son genre.

De nombreuses chambres y sont toujours ouvertes aux consommateurs.

On y sert à demande les meilleurs vins canadiens, la "Lager" et "Pale Ale" de la Brasserie de Joliette ainsi que les bières suivantes: la O'Keefe, la Daws, la Dew, la bière Blanche, la AtKins, la Canadienne, la Salvador, la Toronto, la Milwaukee etc etc.

EN PLUS

Cidre, Ginger-Ale, Soda, Eau de Saline, Huitres fraîches reçues 3 fois par semaine, cigares et cigarettes.

17 juia. 1. an.

Avis.—M. Bruno Panneton autrefois de Joliette, informe le public qu'il se chargera volontiers de toute collection qu'on voudra bien lui confier. Pour les conditions s'adresser à lui directement, à Montréal, No. 2039 rue Ste-Catherine.

J. Ad. Renaud,

AVOCAT

(Autrefois de la Société McConville & Renaud), tient maintenant son bureau en face de

Wm Copping & Cie,

Près de l'Hôtel Rivard, Joliette. 25 août 1 a.

ROBERT STAFFORD

RUE ST-CHARLES BORROMÉE, Ancienne place d'affaires de feu M. André Kelly, Joliette.

Allez chez lui quand vous voudrez acheter, soit de la bonne fleur appa-reillée ou de la "Patent Hungarian", "Ogilvie S. B.", "Keewatin S. B.", "Choice Algoma", "Nestor", "Minitota", "La Canadienne", "Warrior", "fleur de blé d'inde" "Gru".

Boisson en esprit pure, sans une goutte d'eau dedans; réduite half and half, c'est-à-dire l'un dans l'autre. Voilà pour le Whiskey qui est sujet à tant d'alliages, au détriment des acheteurs.

Même prix que partout ailleurs, et du meilleur en toutes choses. Toujours à la disposition des gens en tout temps, à la mesure, en caisses, en quarts, en bouteilles, les bières les plus recherchées, entre autres la "Dow" et la "Canadienne".

EN SUS

Brandy, Champagne, Gin, Rye, Sherry, Claret, etc., etc.

Sucreries françaises et anglaises et tout ce qu'il faut pour une bonne table de famille.

Service poli et justice pour tous. Un seul poids, une seule mesure.

Dissolution de Société.

La société existant entre MM. O. Chevalier et J. Moreau étant maintenant dissoute, M. Chevalier et ses fils continueront désormais à faire seuls le commerce de foin. Ils achèteront toujours, comme par le passé, toutes sortes de grains. Ils peuvent vendre les groceries à meilleur marché que partout ailleurs, vu qu'ils n'ont aucune dépense à faire.

Ils profitent de l'occasion pour remercier tous ceux qui les ont encouragés jusqu'à ce jour et promettent satisfaction à tous. 22 sept. 3 m.

Terre à vendre ou à louer.

Une terre bien entretenue avec grande maison neuve et autres dépendances aussi en bon état, près de la ferme de M. Anthime Laporte, concession du Vicux Moquin, dans St-Chs Borromée, et l'acquéreur en donnant des garanties ne serait pas obligé de payer comptant le prix de vente. S'adresser à J. A. RENAUD, 25 a 3m. Avocat, propriétaire.

Machine à Moudre de Vessot



Premier Prix à l'Exposition Provinciale à Montréal, en 1884. Premier Prix à l'Exposition de Hamilton, Ont., en 1885. Diplôme à l'Exposition de Sherbrooke, en 1887, 1891, 1892 et Ottawa, 1891.

Nous attirons l'attention des cultivateurs et des meuniers sur nos machines à moudre améliorées. Le "Petit Champion" est adapté surtout à être nu par pouvoir à chevaux et se vend à bien bon marché. Nos grosses moulanges pour les moulins, valent de 20 à 50 minots à l'heure, et aussi fin que désiré; n'employant qu'environ la moitié du pouvoir que requièrent les meules en pierre. Environ 600 sont en usage dans le Canada.

Nous manufacturons aussi: — Des rouleaux auxquels nous adaptons sur demande, une boîte pour semer la graine de maïs et de trèfle; des machines pour tracer le terrain pour la plantation du tabac; des scies rondes pour scier le bois de corde, mues par horsepower, etc., etc.

Nous répondons avec plaisir à toute demande d'information. Ecrivez pour circulaire, certificats et liste des prix.—Adressez:

S. VESSOT & CIE, Seuls Manufacturiers, Joliette, P. Q. Canada.

Vins Français!

J. S. AYBRAM,

FABRICANT, Rang Ste-Émilie STE-ELIZABETH. VINS OLIVET, VINS DE CHAMPAGNE, VINS DE LIQUEURS.

Tous ces vins sont garantis purs raisin et sans alcool.

M. J. S. AYBRAM se chargera de la mise en bouteille à toute personne qui lui en fera la demande et sans augmentation de prix. Les prix à la satisfaction de tous.

Cigares approuvés pour le culte de 8, 12, 16 et 20 à la livre, en vente chez A. Gervais, pour le bas prix de 45 cts la livre. Une réduction sera faite aux personnes qui en achèteront en gros.

Au public acheteur.

M. Auguste Goulet, sellier et marchand de chaussures à Joliette, annonce au public qu'il est en état de vendre à des conditions très faciles la célèbre machine à coudre "Raymond" celle qui donne sous tous les rapports, satisfaction complète. En achetant vos machines à coudre chez M. C. A. Goulet, vous économiserez \$10 par machine. M. Goulet tient une écurie de louage où le public trouvera toujours chez lui, bons chevaux, voitures simples et doubles à bon marché.

Un Farceur

Le Dr. Crois, qui est un ennemi acharné des remèdes patentés, voulant un jour s'amuser aux dépens d'une de ses malades qui se plaignait continuellement de mauvaise santé causée par le mal de matrice, qu'il ne pouvait guérir, lui dit un jour d'essayer le "Régulateur de la Santé de la Femme" et les plasters du Dr. Larivière. Elle en acheta trois bouteilles et un plaster. Au bout de quatre semaines, la malade alla remercier son médecin du bon conseil qu'il lui avait donné. Elle était guérie et pleine de santé et le Dr. Crois avait perdu une de ses meilleures clientes. Il ne recommande plus le Régulateur, sans doute parce que ce merveilleux remède guérit trop vite pour la satisfaction de son portemonnaie. Méfiez-vous des pharmaciens et des médecins qui vous diront du mal du "Régulateur de la Santé de la Femme" et des "Plasters" du Dr. Larivière. Ils vous trompent pour faire plus de profit à vos dépens. MM. Evans & Sons et le Dr. Leduc et compagnie sont agents généraux pour le Canada. Pour toutes informations, écrivez au propriétaire, Dr J. Larivière, Marville, R. I.

L. Z. MAGNAN

MANUFACTURIER DE

Biscuits et sucreries

DE TOUTES SORTES

EN GROS SEULEMENT

JOLIETTE, P. Q.

M. L. Z. Magnan tiendra toujours un assortiment complet de biscuits et de bonbons de toutes sortes, et il est en état de donner satisfaction à sa clientèle, tant par la modicité de ses prix que par la qualité de sa marchandise.

M. MAGNAN prendra aussi des contrats pour fournir aux marchands n'importe quelle quantité de tabac manufacturé de la

MANUFACTURE DE JOLIETTE

ainsi que du tabac en feuille.

M. Magnan aura toujours en mains le célèbre Vinaigre de Drouin, Frères & Cie, Québec, qui est reconnu comme le plus pur et le meilleur offert sur le marché canadien. Les meilleurs certificats peuvent être donnés, car l'analyse en a été faite et démontre sa haute qualité.

Essayez-le. 1or Nov. 89 la

\$100,000 PIASTRES A PRETER

Sur hypothèque par montants de \$500 et au dessus, à cinq et six pour cent d'intérêt. Escomptes de billes de commerce—avances d'argent sur marchandises—un autre montant considérable à prêter sur communautés religieuses, syndicats, églises et assurances sur la vie, principalement Tontines.—Ventes, achats et échanges de propriétés—Réalisation de successions ouvertes au Canada et à l'étranger—Avances d'argent sur successions etc, etc.

S'adresser à

E. DE RIDDER.

118, rue Saint-Jacques, Montréal P. Q.

14 juil. 3 m.



NOUVELLE DÉCOUVERTE PAR ACCIDENT. En passant un composé chimique une partie de ce composé est tombée sur la main du chimiste qui, après s'être lavé, a découvert que le poil était complètement disparu. Nous avons immédiatement mis cette merveilleuse préparation sur le marché et la demande est maintenant si grande que nous l'offrons dans le monde entier sous le nom de "QUEEN'S ANTI-HAIRINE". Cette préparation est tout à fait inoffensive et si simple qu'un enfant peut s'en servir. Relevez le poil et appliquez le mélange pendant quelques minutes et le poil disparaît d'une façon régulière sans causer la moindre douleur et sans causer le moindre tort sur le moment ou après. Cette préparation diffère de toutes celles en usage jusqu'à présent pour les mêmes fins. Des milliers de DAMES qui étaient ennuyées de peils sur la figure, le cou et les bras témoignent de ses mérites. Les MESSIEURS qui n'aiment pas à voir de la barbe ou du poil au cou devraient se servir de la "QUEEN'S ANTI-HAIRINE" qui met de côté la nécessité de se raser, en empêchant pour toujours la croissance du poil. Prix de la "Queen's Anti-Hairine" \$1 la bouteille, envoyée franco par la poste en boîte de sûreté. Ces boîtes sont scellées de manière à éviter l'observation du public. Envoyez le montant en argent ou en Chèque avec l'adresse écrite lisiblement. La correspondance est strictement confidentielle. Chaque mot que contient cette annonce est honnête et vrai. Adressez "QUEEN CHEMICAL CO., 174 Race street, Cincinnati, Ohio." Vous pouvez enregistrer votre lettre à n'importe quel bureau de poste afin de vous en assurer le livraison. Nous paierons \$500 pour chaque cas d'insuccès de cette préparation ou pour la moindre injure qu'elle ait causée à une personne qui en a acheté. Chaque bouteille garantie.

SPECIAL.—Aux dames qui répandent ou qui vendent 25 bouteilles de Queen's Anti-Hairine nous donnerons une robe de soie, 15 verges de la meilleure soie. Bouteille grand format extra et échantillons de soie à votre choix, envoyés sur commande. S'adressez aux agents. Nous avons essayé la Queen's Anti-Hairine et nous déclarons qu'elle possède toutes les qualités et dessus. LITTLE SAFE & LOCK CO., EDWIN ALDIN ET CIE., JNO. PARK & SONS, Agents en gros, Cincinnati, O.